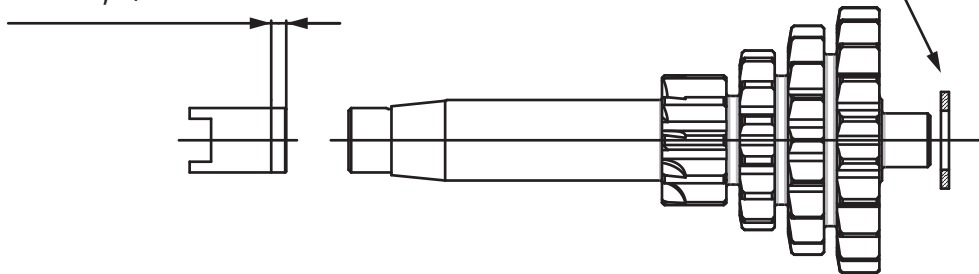


SPACER RING

n 10x16x0.5

MILL 0,5 / 1 mm



**IT** - L'albero primario Polini è progettato per posizionare il mozzo frizione di 0,5 mm in più verso l'esterno rispetto all'albero originale e permettere l'utilizzo di frizioni da competizione con più dischi. Utilizzare il rasamento  $\varnothing 10 \times \varnothing 16 \times 0,5$  per ridurre il gioco assiale dell'albero, che sui motori standard è molto elevato. Il suo montaggio è consigliato ma non indispensabile. Con questa configurazione può essere che si verifichi il puntamento del cilindretto del comando frizione; nell'eventualità abbassare il cilindretto di un valore compreso tra 0,5/1 mm. Consigliamo il montaggio del solo cambio (senza albero motore) e la verifica dei giochi di montaggio albero primario e comando frizione.

**EN** - Polini primary gear has been studied to place the clutch hub 0,5 mm outwards compared to the original shaft, letting the use of racing clutches with more discs. Use  $10\varnothing \times 16\varnothing \times 0,5$  shim to reduce the axial slack of the shaft, which is very emphasized on standard engines. We recommend assembling it but it is not mandatory. This configuration may cause the locking of the clutch pin; in this case low the pin of 0,5/1 mm. We recommend installing the shift only (without crankshaft) and checking the primary gear and cluck control slacks.

**FR** - L'embellage primaire Polini a été projeté pour positionner le moyeu embrayage 0,5mm plus extérieurement par rapport à l'embellage d'origine et permettre l'usage d'embrayages de compétition avec plus de disques. Utiliser la cale  $\varnothing 10 \times \varnothing 16 \times 0,5$  pour réduire le glissement axial de l'embellage, très élevé sur les moteurs standard. Son montage est conseillé, mais pas indispensable. Avec cette configuration, ça peut passer que le cylindre de la commande de l'embrayage se bloque; dans ce cas il faut le baisser d'une valeur entre 0,5 et 1 mm. Nous conseillons le montage de la seule boîte de vitesse (sans embellage) et la vérification des jeux de montage embellage primaire et commande embrayage.

**ES** - El eje primario Polini está diseñado para situar el cubo del embrague 0,5 mm más hacia afuera que el eje original y permitir el uso de embragues de competición de varios discos. Utilizar la cuña de  $\varnothing 10 \times \varnothing 16 \times 0,5$  para reducir la holgura axial del eje, que en los motores estándar es muy alta. Su instalación es recomendable pero no indispensable. Estas características pueden hacer que el cilindro del embrague sobresalga; si es necesario, debe bajarse entre 0,5/1 mm. Recomendamos montar sólo la caja de cambios (sin cigüeñal) y comprobar el espacio entre el eje primario y el embrague.